

# KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM (89) 578 endelig udg. - SYN 133

Bruxelles, den 15. november 1989

## REVIDERET FORSLAG TIL RÅDETS DIREKTIV OM SOLVENSØGLETAL FOR KREDITINSTITUTTER

---

(forelagt af Kommissionen i henhold til  
EØF-Traktatens artikel 149, stk. 2 (d))

(forelagt af Kommissionen)



REVIDERET FORSLAG TIL RÅDETS DIREKTIV  
OM SOLVENSØGLETAL FOR KREDITINSTITUTTER

---

Begrundelse

---

1. Det oprindelige forslag til Rådets direktiv om solvensøgletal for kreditinstitutter blev forelagt Rådet af Kommissionen den 27. april 1988 (1).
2. Det økonomiske og Sociale Udvalg afgav udtalelse (2) den 27. oktober 1988 og Europa-Parlamentet afgav udtalelse (3) den 15. marts 1989.
3. Kommissionen fremsatte med hjemmel i Traktatens artikel 149, stk. 3, et ændret forslag (4), hvori der i vidt omfang var taget hensyn til de foreslåede ændringer.
4. Den 24. juli 1989 vedtog Rådet enstemmigt en fælles holdning (5), som Rådet har begrundet (6) og Kommissionen fremsat bemærkninger til (7).
5. Europa-Parlamentet foretog sin anden behandling den 25. oktober 1989 inden for rammerne af samarbejdsproceduren og stemte for fire ændringer (8).

- 
- 1) EFT nr. C. 135 af 25.5.1988, s. 4.
  - 2) EFT nr. C. 337 af 31.12.1988, s. 8.
  - 3) EFT nr. C. 96 af 17.4.1989, s. 83.
  - 4) EFT nr. C. 167 af 3.7.1989, s. 40.
  - 5) Rådets dok. 7836/89 af 24.7.1989.
  - 6) Rådets dok. 7836/89 add. 1 af 20.7.1989 og korr. 1 af 24.7.1989 og korr. 2 af 25.10.1989.
  - 7) SEC(89)206 endelig - SYN 133 af 24.7.1989.
  - 8) EP 135.514.

6. De to første ændringer, Europa-Parlamentet har vedtaget, vedrører spørgsmålet om udvalgsprocedure, og det foreslås, at man benytter forvaltningsudvalgsproceduren, procedure II B) i Rådets afgørelse af 13. juli 1987 (9). Parlamentet afviste kraftigt artikel 9(2) i Rådets fælles holdning, hvori Rådet foreslog at forvaltningsudvalgsprocedure III B) skal anvendes.
7. Kommissionen fandt det hensigtsmæssigt af foreslå, at der anvendes forskriftsudvalg, procedure III A) i Rådets afgørelse af 13. juli 1987, i alle bankdirektiverne. Ifølge denne procedure tillægges der Kommissionen alle de beføjelser, den har behov for, og det er den eneste rimelige procedure at anvende i betragtning af karakteren af de foranstaltninger, der skal træffes. På bankområdet vil gennemførelsesbeføjelserne ikke blive anvendt i den daglige forvaltning som tilfældet er på andre områder, f.eks. landbrug, hvor forvaltningskomiteproceduren er hensigtsmæssig.
8. Dette er grunden til, at Kommissionen - selv om den hilser Europa-Parlamentets afvisning af Rådets holdning til udvalgsprocedure velkommen - foretrækker at fastholde sit forslag også efter denne revision og kraftigt slår til lyd for nedsættelsen af et forskriftsudvalg efter version III A).
9. Den tredje ændring vedtaget af Europa Parlamentet foreslår en forlængelse med fem år, indtil 2001, af den særlige undtagelsesordning i Artikel 11, stk. 4, som giver kreditinstitutter mulighed for at benytte en 50% vægtning af lån sikret med pant i visse erhvervsjendomme. Parlamentets argument er at denne undtagelsesordning bør have den samme gyldighedsperiode som undtagelsen i Artikel 11, stk. 5, for at undgå konkurrenceforvridning. Kommissionen kan ikke godtage den foreslåede ændring da den sidstnævnte undtagelsesordning er en generel en, som alle medlemsstater kan benytte sig af, hvorimod undtagelsesordningen i Artikel 11, stk. 4, kun er medtaget for at hjælpe tre medlemsstater med særlige problemer.
- 10 Den sidste ændring, der er en tekstmæssig forbedring af Artikel 11, stk. 5, er Kommissionen parat til at godtage.

-----  
(9) EFT L 197 af 18.7.1987, s. 33.

REVIDERET FORSLAG TIL  
RÅDETS DIREKTIV OM KREDITINSTITUTTERS EGENKAPITAL

Rådets fælles holdning

Kommissionens reviderede forslag

Betragtning 1-13 uændrede

Betragtning 14

Betragtning 14

Tekniske ændringer af detaljerede bestemmelser i dette direktiv kan fra tid til anden blive nødvendige for at tage hensyn til udviklingen inden for banksektoren; Kommissionen vil derfor efter samråd med Det Rådgivende Udvalg for Banklovgivning foretage de ændringer, der er nødvendige inden for rammerne af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges den i henhold til Traktatens bestemmelser; udvalget er i så fald et forskriftsudvalg i henhold til de procedureregler, der er fastsat i artikel 2, procedure III, variant b) i Rådets afgørelse 87/373/EØF af 13. juli 1987 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen<sup>3)</sup>;

Tekniske ændringer af detaljerede bestemmelser i dette direktiv kan fra tid til anden blive nødvendige for at tage hensyn til udviklingen inden for banksektoren; Kommissionen vil derfor efter samråd med Det Rådgivende Udvalg for Banklovgivning foretage de ændringer, der er nødvendige inden for rammerne af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges den i henhold til Traktatens bestemmelser; udvalget er i så fald et forskriftsudvalg i henhold til de procedureregler, der er fastsat i artikel 2, procedure III, variant a), i Rådets afgørelse 87/373/EØF af 13. juli 1987 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen<sup>3)</sup>;

---

3) EFT nr. 197, 1987, p. 33

---

3) EFT nr. 197, 1987, p. 33

Artikel 1-8 uændrede

Artikel 9 (1) uændret

Artikel 9(2)

Artikel 9(2)

2. Kommissionen bistås af et udvalg, der består af repræsentanter for medlemsstaterne, og som har Kommissionens repræsentant som formand.

2. Kommissionen bistås af et udvalg, der består af repræsentanter for medlemsstaterne, og som har Kommissionens repræsentant som formand.

Kommissionens repræsentant forelægger udvalget et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Udvalget afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyntagen til det pågældende spørgsmåls hastende karakter. Det udtaler sig med det flertal, som er fastsat i Traktatens artikel 148, stk. 2, for vedtagelse af de afgørelser, som Rådet skal træffe på forslag af Kommissionen; Under afstemningen i udvalget tildeles de stemmer, der afgives af repræsentanterne for medlemsstaterne, den vægt, som er fastlagt i nævnte artikel. Formanden deltager ikke i afstemningen.

Kommissionens repræsentant forelægger udvalget et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Udvalget afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyntagen til det pågældende spørgsmåls hastende karakter. Det udtaler sig med det flertal, som er fastsat i Traktatens artikel 148, stk. 2, for vedtagelse af de afgørelser, som Rådet skal træffe på forslag af Kommissionen; Under afstemningen i udvalget tildeles de stemmer, der afgives af repræsentanterne for medlemsstaterne, den vægt, som er fastlagt i nævnte artikel. Formanden deltager ikke i afstemningen.

Kommissionen vedtager de påtænkte foranstaltninger, når de er i overensstemmelse med udvalgets udtalelse.

Kommissionen vedtager de påtænkte foranstaltninger, når de er i overensstemmelse med udvalgets udtalelse.

Rådets fælles holdning

Er de påtænkte foranstaltninger ikke i overensstemmelse med udvalgets udtalelse, eller er der ikke afgivet nogen udtalelse, forelægger Kommissionen straks Rådet et forslag til de foranstaltninger, der skal træffes. Rådet træffer afgørelse med kvalificeret flertal.

Har Rådet efter udløbet af en frist på 3 måneder regnet fra forslagens forelæggelse for Rådet ikke truffet nogen afgørelse, vedtages de foreslåede foranstaltninger af Kommissionen, medmindre Rådet med simpelt flertal har udtalt sig mod de nævnte foranstaltninger.

Kommissionens reviderede forslag

Er de påtænkte foranstaltninger ikke i overensstemmelse med udvalgets udtalelse, eller GP der ikke afgivet nogen udtalelse, forelægger Kommissionen straks Rådet et forslag til de foranstaltninger, der skal træffes. Rådet træffer afgørelse med kvalificeret flertal.

Har Rådet efter udløbet af en frist, som fastsættes i hver enkelt retsakt, der skal vedtages af Rådet i henhold til dette stykke, men som under ingen omstændigheder kan være på over tre måneder regnet fra forslagens forelæggelse for Rådet, ikke truffet nogen afgørelse, vedtages de foreslåede foranstaltninger af Kommissionen.

Artikel 10-11(4) uændrede

Artikel 11

5. 50% for lånetransaktioner i forbindelse med finansiell leasing af fast ejendom, som er indgået senest 10 år efter den dato, der er anført i artikel 12, stk. 1, og som vedrører ejendomme til erhvervsmæssig anvendelse, der er beliggende i hjemstedets land, og som er underkastet lovbestemmelser, der sikrer udlejeren fuldstændig ejendomsret til den udlejede genstand, indtil lejeren gør brug af sin forkøbsret.

Artikel 11

5. Medlemsstaten må anvende en 50% vægtning for så vidt angår lånetransaktioner i forbindelse med finansiell leasing af fast ejendom, som er indgået senest 10 år efter den dato, der er anført i artikel 12, stk. 1, og som vedrører ejendomme til erhvervsmæssig anvendelse, der er beliggende i hjemstedets land, og som er underkastet lovbestemmelser, der sikrer udlejeren fuldstændig ejendomsret til den udlejede genstand, indtil lejeren gør brug af sin forkøbsret.

Artikel 12 og 13: uændret

Ændringer foreslaet af  
Europa-Parlamentet men  
afvist af Kommissionen

Ændringsforslag nr. 2)

Artikel 9, stk. 2, 3., 4. og 5.  
afsnit

Kommissionen vedtager de påtænkte foranstaltninger, når de er i overensstemmelse med udvalgets udtalelse.

Er de påtænkte foranstaltninger ikke i overensstemmelse med udvalgets udtalelse, eller er der ikke afgivet nogen udtalelse, forelægger Kommissionen straks Rådet et forslag til de foranstaltninger, der skal træffes. Rådet træffer afgørelse med kvalificeret flertal.

Når Rådet efter udløbet af en frist på 3 måneder regnet fra forslaget forelægges for Rådet ikke truffet nogen afgørelse, vedtages de foreslåede foranstaltninger af Kommissionen, medmindre Rådet med simpelt flertal har udtalt sig mod de nævnte foranstaltninger.

4. Uanset artikel 6, stk. 1, litra c), nr. 1, kan Tyskland, Danmark og Grækenland indtil den 1. januar 1996 anvende 50% vægtning på aktivposter, som fuldt og helt er sikret til de pågældende kompetente myndigheders tilfredshed ved pant i allerede færdiggjorte beboelsesejendomme, kontorejendomme og forretningsejendomme med blandet anvendelse, der er beliggende på ovenævnte staters område, forudsat at lånebeløbet ikke overstiger 60% af værdien af den pågældende ejendom, beregnet efter strenge evalueringskriterier, som er fastlagt ved love eller administrative bestemmelser.

Kommissionen vedtager foranstaltninger, der straks finder anvendelse. Hvis de ikke er i overensstemmelse med den af udvalget afgivne udtalelse, underrettes Rådet dog straks af Kommissionen om disse foranstaltninger.

I så fald udsætter Kommissionen gennemførelsen af de foranstaltninger, den har truffet afgørelse om, i et tidsrum, som under ingen omstændigheder kan være længere end tre måneder regnet fra datoen for underretningen.

Rådet kan med kvalificeret flertal træffe en anden afgørelse inden for det tidsrum, der er nævnt i ovenstående afsnit.

(Ændringsforslag nr. 3)

Artikel 11, stk. 4

4. Uanset artikel 6, stk. 1, litra c), nr. 1, kan medlemsstaterne indtil den 1. januar 2001 anvende 50% vægtning på aktivposter, som fuldt og helt er sikret til de pågældende kompetente myndigheders tilfredshed ved pant i kontorejendomme og forretningsejendomme med blandet anvendelse, der er beliggende på Det Europæiske Fællesskabs område, forudsat at lånebeløbet ikke overstiger 60% af værdien af den pågældende ejendom, beregnet efter strenge evalueringskriterier, som er fastlagt ved love eller administrative bestemmelser, og forudsat at panthaveren frem for enhver anden kreditor har et prioriteret krav på den belånte ejendom.

dok. A3-0045/89

AFGØRELSE  
(SAMARBEJDSPROCEDURE: Andenbehandling)

vedrørende Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af direktiv om solvensnøgletal for kreditinstitutter

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Rådets fælles holdning (dok. C3-0017/89 - SYN 133),
- der henviser til de relevante bestemmelser i EØF-Traktaten og i forretningsordenen,

1. har ændret den fælles holdning som følger;
2. har pålagt sin formand at sende denne afgørelse til Rådet og Kommissionen.

Rådets fælles holdning

tekniske ændringer af detaljerede bestemmelser i dette direktiv kan fra tid til anden blive nødvendige for at tage hensyn til udviklingen inden for banksektoren; Kommissionen vil derfor efter samråd med Det Rådgivende Udvalg for Banklovgivning foretage de ændringer, der er nødvendige inden for rammerne af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges den i henhold til Traktatens bestemmelser; udvalget er i så fald et forskriftsudvalg i henhold til de procedureregler, der er fastsat i artikel 2, procedure III, variant b), i Rådets afgørelse 87/373/EØF af 13. juli 1987 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen

Parlamentets ændringsforslag

(Ændringsforslag nr. 1)

14. betragtning

tekniske ændringer af detaljerede bestemmelser i dette direktiv kan fra tid til anden blive nødvendige for at tage hensyn til udviklingen inden for banksektoren; Kommissionen vil derfor foretage de ændringer, der er nødvendige, bistået af et udvalg af repræsentanter for medlemsstaterne med Kommissionens repræsentant som formand; der træffes de nødvendige foranstaltninger i henhold til procedure II, variant b), som fastsat i artikel 2 i Rådets afgørelse (87/373/EØF) af 13. juli 1987



ISSN 0254-1459

KOM(89) 578 endelig udg.

# DOKUMENTER

DA

18

---

Katalognummer : CB-CO-89-533-DA-C

ISBN 92-77-54951-3

---

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer  
L-2985 Luxembourg